

**FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES
SCHOOL OF LANGUAGES AND CULTURES**

**JAPANESE PROGRAMME
JAPA 301 JAPANESE LANGUAGE 3A**

20 POINTS

TRIMESTER 1 2014

Please read through this material very carefully in the first week of the course, and refer to it regularly.

Trimester dates

Trimester dates: 3 March to 2 July 2014

Teaching dates: 3 March to 6 June 2014

Easter/Mid-trimester break: 18 April to 4 May 2014

Withdrawal dates: Refer to www.victoria.ac.nz/students/study/withdrawals-refunds. If you cannot complete an assignment or sit a test or examination, refer to www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats.

Names and contact details

Course Coordinator: Dr Kaya Oriyama
Office: vZ708
Phone: 463 6466
Email: kaya.oriyama@vuw.ac.nz

Tutor: Dr. Mitsue Tabata-Sandom
Office: vZ704
Phone: 463 6464
Email: mitsue.sandom@vuw.ac.nz

Administrators: Nina Cuccurullo
Office: vZ610
Phone: 463 5293
Email: nina.cuccurullo@vuw.ac.nz

Sarah Walton
Office: vZ610
Phone: 463 5318
Email: sarah.walton@vuw.ac.nz

School Office hours: 9.00am to 4.30pm Monday to Friday

**Contact Person for Māori
and Pasifika Students** Dr Vanessa Frangville
Office: vZ703
Phone: 463 6463
Email: vanessa.frangville@vuw.ac.nz

Contact Person for Students with Disabilities: Dr Margaret Sutherland
Office: vZ615
Phone: 463 5975
Email: margaret.sutherland@vuw.ac.nz

School Website: www.victoria.ac.nz/slc

Staff are available to consult with students during the hours indicated on their office doors.

Class times and locations

Lectures (Core Class): (3 hours per week)

Tuesday	10.00am - 11.50am	AM (Alan MacDiarmid) 104
Thursday	10.00am - 10.50am	AM (Alan MacDiarmid) 104

Tutorials (2 hours per week)

Monday 10.00am - 10.50am in vZ (von Zedlitz) 509
OR Monday 11.00am - 11.50am in vZ (von Zedlitz) 509

AND

Thursday 11.00am - 11.50am in vZ (von Zedlitz) 710
OR Thursday 12noon - 12.50pm in MY (Murphy) 402

- Please note that Thursday tutorial classes start in the first week of the trimester and Monday tutorial classes start in the second week.

Students must choose tutorial groups by signing up using the S-cubed system, <https://signups.victoria.ac.nz>. You remain in your allotted group for the whole course, unless a change is authorized by the Course Coordinator.

Communication of additional information

Any additional information relating to this course may be found on Blackboard and the Japanese notice board situated on the 7th floor of the von Zedlitz Building. You are advised to check Blackboard and the notice board regularly.

Prescription

This course is for students who have completed JAPA 201 or 203 and who wish to advance their oral and reading competency and develop practical translation and writing skills.

Course content

JAPA 301 is designed for those who wish to advance their oral and reading competency and develop translation and writing skills. This course builds on language skills developed in JAPA 203 and introduces students to higher levels of Japanese.

Please refer to the attached outline of course content regarding lesson plans, dates for tests and due dates for assignments.

Course learning objectives (CLOs)

Students who pass the course should be able to:

- A) converse and express their opinions about matters of a general nature, both orally and in writing at the pre-advanced level;

- B) read and comprehend a variety of increasingly complex texts in Japanese;
- C) translate increasingly complex texts into English and into Japanese;
- D) communicate with Japanese people on various topics with reasonable fluency;
- E) have acquired a good understanding of Japanese culture and society in order to communicate with Japanese people;
- F) achieve proficiency just under Level 2 of the Japanese Language Proficiency Test, which is equivalent to a proficiency level B1 on the Common European Framework scale.

Teaching format

This course includes the following two components

- a) Lectures: A wide variety of materials will be introduced with the aim of further advancing students' reading and writing abilities in Japanese, as well as their aural/oral skills.
- b) Tutorials: Further practice will be given for improving communication skills in Japanese.

Mandatory course requirements

In addition to achieving an overall pass mark of 50%, students must:

1. Attend 80% of all classes including tutorials;
2. Sit all tests (more than 10%) and complete oral presentation;
3. Submit the written assignment.

Workload

The University Assessment Handbook has laid down guidelines as to the number of hours per week which students are expected to devote to a course in order to maintain satisfactory progress.

Students enrolling a 20 point course should work on average 17 hours per week including contact hours – i.e. in the case of JAPA 301, 12 hours of private study outside class time.

- a) Students are expected to attend 5 hours of tuition per week and contribute willingly and appropriately to class activities.
- b) Students are recommended to spend on average 75 minutes of preparation before each hour of class and 30 minutes of revision within a day or two afterwards.
- c) Students are expected to organize themselves to practise Japanese conversation with their classmates or Japanese native speakers for one hour per week outside class time. With this effort, you are likely to speak more fluent Japanese.
- d) Students are expected to listen to/watch Audio-Visual materials recommended for the course at the Language Learning Centre for at least one hour per week.
- e) If your progress is not satisfactory despite spending a large amount of time on study, you should consult the Coordinator. Students should feel free to consult the Course Coordinator at any time with any queries.

Assessment

This course is entirely internally assessed. Assessment is based on a combination of continuous assessment throughout the course. Students' progress will be regularly checked by assignments and progress test. Whenever you wish comments and feedback on your performance, you are encouraged to contact the Coordinator.

Speech and listening tests are designed to assess students' competence in spoken Japanese. Written tests and assignment are designed to assess competence in written Japanese.

Assessment items and workload per item		%	CLO(s)	Due date
1	Written (80 minutes) and aural (20 minutes) progress test (24%+6%)	30%	A, B, C, D, E and F	15 April
2	Written assignment Short Essay (400 characters = 1 <i>genkoyoshi</i>)	10%	A, B, C, D and F	6 May
3	5 Kanji quizzes (approx. 10 minutes)	5 x 2% = 10%	A, B, C and F	25 March, 1 April, 10 April, 6 May, 20 May
4	Speech (Speech (15%) and discussion (5%) at tutorial) Students are required to give speeches (5 minutes), answer questions afterward, and invite discussion in class (5 minutes). They can choose the topics of their speeches and are not allowed to read their notes. The date of their presentation will be determined during the first week of the trimester.	20%	A, B, C, D, E and F	31 March, 7 April, 14 April, 5 May, 12 May, 19 May, 26 May,
5	Final written test (80 minutes)	24%	A, B, C, D, E and F	3 June
6	Final listening test (20 minutes)	6%	A, B, D and F	5 June

The Progress test and Final Test will be conducted in a single scheduled class time.

Marking criteria for the written assignment will be based on content, appropriate length, use of appropriate kanji, vocabulary, grammar, sentence structure, register (formal written forms) and style.

Marking criteria for the speech will be based on fluency, pronunciation, accuracy (grammar, vocabulary, expressions), content (coherence, message), originality, creativity, presentation (delivery, length), preparation (draft, memorisation), and discussion (communication, appropriate response and expressions, contribution).

Submission and return of work

Students will be able to submit the written assignment at the SLC Office on the 6th floor of von Zedlitz, and collect marked work from the SLC Office on the 6th floor of von Zedlitz between the hours of 10am and 2pm each day, normally within three weeks after submission. Every effort will be made to return tests and quizzes in lectures or tutorials in a timely fashion. Any unclaimed items of assessment and final test papers will be available for collection at the SLC office at the end of trimester. A Student ID card will need to be shown to collect work.

Extensions and penalties

Extensions

The granting of extensions is at the discretion of the Course Coordinator. Extensions without penalty will be considered on the grounds of exceptional personal circumstances (illness, bereavement, etc) for which supporting evidence must be provided.

Penalties

- a) If you are unable to sit the tests due to unforeseen reasons, you must contact the lecturer prior to the tests and if it is a medical reason, you have to provide a medical certificate.
- b) For students who are unable to sit a test due to exceptional circumstances such as health problems or a family bereavement, alternative arrangements may be agreed to by the Course Coordinator, on presentation of a medical certificate or other appropriate document(s). Such arrangements must be made as soon as possible, at the latest the day after the test date. If the Course Coordinator has not been contacted by that day, a fail grade may be awarded.
- c) If you are unable to submit your assignment on due date, you must contact the lecturer before that date and if it is a medical reason, you have to provide a medical certificate.
- d) Unless the Course Coordinator has granted an extension, the assignment that has been submitted late will be penalised by reduction of the grade for that item by 5% per day.

Set texts

Tobira Gateway to Advanced Japanese, Myumi Oka, Michio Tsutsui, Junko Kondo, Shoko Emori, Yoshiro Hania and Satoru Ishikawa, Kuroio Publishers 2009

JAPA 301 Supplementary Materials

Set texts and recommended readings can be purchased from Vic Books, Ground Floor Easterfield Building, Kelburn Parade. They can also be ordered online at www.vicbooks.co.nz. Orders and enquiries can be emailed to enquiries@vicbooks.co.nz.

Recommended reading

Tobira Gateway to Advanced Japanese 800 Basic Kanji, Myumi Oka, Michio Tsutsui, Junko Kondo, Shoko Emori, Yoshiro Hania and Satoru Ishikawa, Kuroio Publishers 2010 1st edition

Class representative

A class representative will be elected in the first week, and that person's name and contact details will be available to VUWSA, the Course Coordinator and the class. The class representative provides a communication channel to liaise with the Course Coordinator on behalf of students. Class reps will attend a meeting with the Head of School to discuss how the course is going and to raise any concerns or suggestions that they may have. You can find out more information on Class Representatives on the VUWSA website: www.vuwsa.org.nz

Language Learning Centre (LLC)

The Language Learning Centre (LLC) is the University's technology-rich, multimedia centre supporting language learning.

At the LLC you can practise and extend your language learning. You can:

- Find materials to support your language studies, including dictionaries, textbooks and graded readers.
- Study independently using language learning software, audio material and DVDs.
- Find a welcoming environment with services and events, and onsite assistance and support for languages
- Become a Language Buddy or find a conversation group.

Visit the LLC on Level 0, von Zedlitz Building and take a look at our website www.victoria.ac.nz/llc

Student feedback

Response to feedback for this course will be discussed in class or delivered via Blackboard.

Student feedback on University courses may be found at

http://www.cad.vuw.ac.nz/feedback/feedback_display.php

Other important information

The information above is specific to this course. There is other important information that students must familiarise themselves with, including:

- Academic Integrity and Plagiarism: www.victoria.ac.nz/students/study/exams/integrity-plagiarism
- Aegrotats: www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats
- Academic Progress: www.victoria.ac.nz/students/study/progress/academic-progress (including restrictions and non-engagement)
- Dates and deadlines: www.victoria.ac.nz/students/study/dates
- FHSS Student and Academic Services Office: www.victoria.ac.nz/fhss/student-admin
- Grades: www.victoria.ac.nz/students/study/progress/grades
- Resolving academic issues: www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications
- Special passes: www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications
- Statutes and policies including the Student Conduct Statute: www.victoria.ac.nz/about/governance/strategy
- Student support: www.victoria.ac.nz/students/support
- Students with disabilities: www.victoria.ac.nz/st_services/disability
- Student Charter: www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/student-charter
- Student Contract: www.victoria.ac.nz/study/apply-enrol/terms-conditions/student-contract
- Subject Librarians: <http://library.victoria.ac.nz/library/resources/subjectcontacts.html>
- Turnitin: www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin
- University structure: www.victoria.ac.nz/about/governance/structure
- VUWSA: www.vuwsa.org.nz

Course programme

JAPA 301 TENTATIVE OUTLINE OF COURSE CONTENT 2014

Week (week begins)	Tutorial (Mon)	Core Class (Tues)	Core Class (Thu)	Tutorial (Thu)
1 3 March	No Class	Introduction Grammar review 1	Grammar review 2 Kanji review Video 元カレ 1	Special Topic 1 Tobira p.2
2 10 March	Expressions used in Discussions Video Speech Contest 1	Tobira 第1課 読み物(p. 4&13) Video 元カレ 2	Tobira 第1課 会話文 1(p. 8, 13,14) Video 元カレ 3	Tobira 第1課 会話文 2 (p.10,13,15) 言語ノート 1
3 17 March	Conversation Practice1 ロールプレイ p.16 Video Speech Contest 2	Tobira 第1課 復習(review) 練習問題(p. 14-15) 文法ノート(p.17~)	Tobira 第2課 会話文 1(p. 34,39,40) Video 元カレ 4	Tobira 第2課 会話文 2 (p.35,40,41) 言語ノート 2
4 24 March	Conversation Practice2 ロールプレイ p.42 Video Speech Contest 3	Kanji Quiz1(p. 22) Tobira 第2課 読み物(p. 28,39) Video Ruri no Shima 1	Tobira 第2課 復習(review, p. 36 &43~) Video Ruri no Shima 2	Tobira 第3課 会話文 1 (p. 61,64,65) 言語ノート 3
5 31 March	Conversation Practice3 Speech & discussion	Kanji Quiz 2(p. 49) 第3課 読み物(p. 56/57) 復習(review, p. 68~)	Tobira 第3課 会話文 3(p. 62,64) Video Ruri no Shima 3	Tobira 第3課 会話文 2 (p. 61,64,66) ロールプレイ p.67
6 7 April	Conversation Practice4 Speech & discussion	Tobira 第5課 読み物(p. 102,113)& カ ップヌードル(p. 106) Video Ruri no Shima 4	Kanji Quiz 3(p. 74) 復習& preparation for Progress Test	Tobira 第5課 会話文 1 (p. 110,114,115) 言語ノート 6
7 14 April	Conversation Practice5 Speech & discussion	<u>Progress Listening & Written Test on 15 April</u>	Tobira 第5課 会話文 2 (p. 111,114,116) Video Ruri no Shima 5	Tobira 第5課 復習(review, p. 118~), ロールプ レイ p. 117
EASTER AND MID-TRIMESTER BREAK (18 April ~ 4 May 2014)				
8 5 May	Conversation Practice6 Speech & discussion	Kanji Quiz 4(p. 124) Tobira 第6課 読み物(p. 129,139) Video パパむす 1 <u>Written assignment due 6 May</u>	Tobira 第6課 会話文 1 (p. 135) 発表 2(p. 141) Video パパむす 2	Tobira 第6課 会話文 3(p.137) 発表 1(p. 140) グラフ発表

9 12 May	Conversation Practice7 Speech & discussion	Tobira 第6課 会話文 2 (p. 136) 復習(review, p. 141~) Video パパむす 3	Tobira 第6課 文化ノート 2 p. 149 Special Topic 2 (p. 141 の表現を使って書く)	Tobira 第7課 会話文 1 (p. 163,167) 練習(p. 160)
10 19 May	Conversation Practice8 Speech & discussion	Kanji Quiz 5(p. 148) Tobira 第7課 読み物 1(p. 152~,166) Video パパむす 4	Tobira 第7課 読み物 2(p. 157,166)	Tobira 第7課 会話文 2 (p. 164,168) 言語ノート 7
11 26 May	Conversation Practice9 Speech & discussion	Tobira 第7課 復習(review, p. 166, みんなで話してみようー 5, p. 170~) Video パパむす 5	復習& preparation for Final Test	Tobira 第7課 言語ノート 8 p.156 文化ノート 3 p.176 ロールプレイ p.169
12 2 June	Queen's Birthday	<u>Final Written Tests on 3 June</u>	<u>Final Listening Test on 5 June</u>	

Note1: The DVDs of Motokare (元カレ), *Ruri no Shima* (瑠璃の島), and *Papa to Musume no Nanokakan* (パパむす) are available in the Language Learning Centre.

Note2: 'Conversation Practice' materials include 会話練習 in JAPA 301 *Supplementary Materials* and those from Tobira textbook. 'Special Topic' materials will be provided in classes.